Das neue Hemd in reiner Baumwolle

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): **- (1979)**

Heft 37

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-795962

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

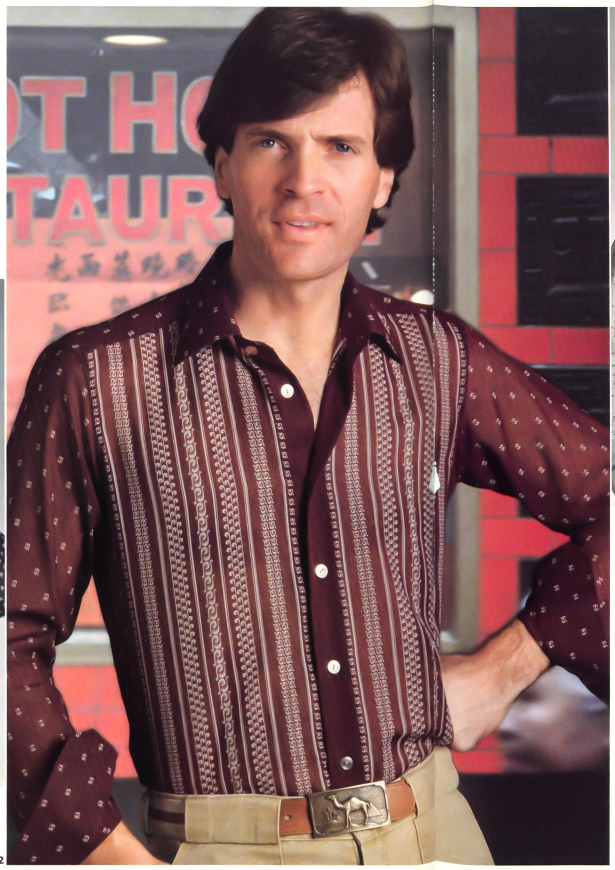
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

DAS NEUE HEMD IN REINER BAUMWOLLE

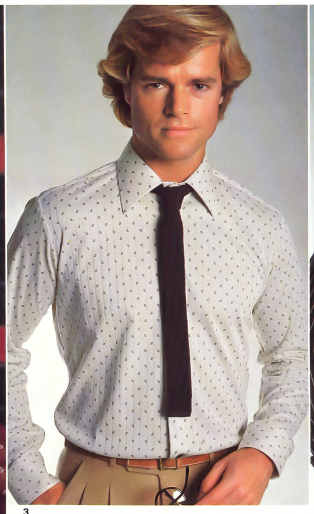
1



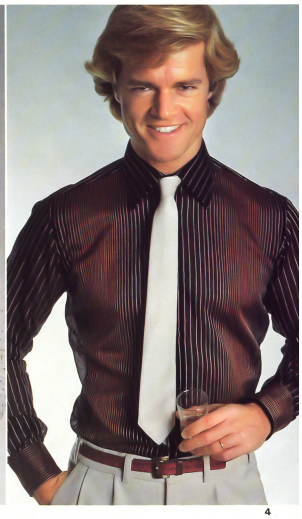
2

REICHENBACH + CO. AG, ST. GALLEN

1 Recovoile bedruckt / Recovoile imprimé / Recovoile print.
2 Recovoile bedruckt / Recovoile imprimé / Recovoile print.
3 Super-Jersey bedruckt / Super-jersey imprimé / Super-jersey print.
4 Candyluxe mit Dégradé-Streifen / Candyluxe à rayures dégradées / Candyluxe with shaded stripes.



3

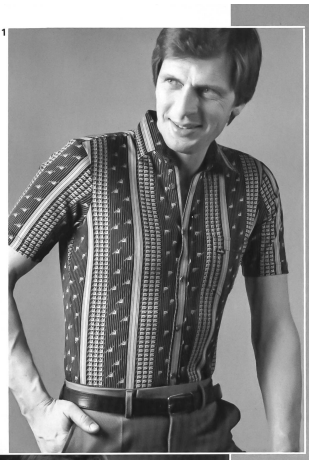


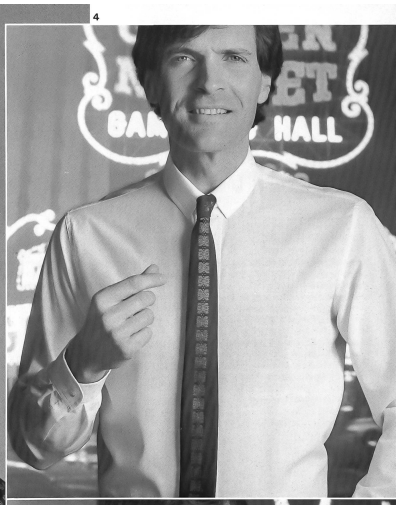
4

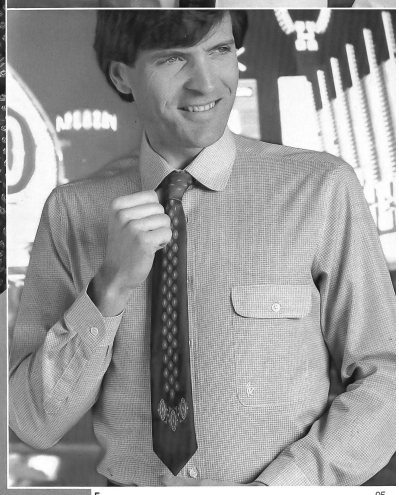
La chemise a subi une transformation. On ne peut pas ignorer la tendance à une ampleur commode, au rapetissement du col, à pointes devenues plus courtes et souvent boutonnées. La chemise de ville se distingue de celle de loisirs non pas seulement par les matières utilisées mais aussi par le traitement de l'encolure: coupe nettement moins stricte et recherche de solutions pour un plus grand confort, que l'on admet pour les chemises de loisirs.
Alors que, pour la chemise de ville, on utilise principalement de la batiste de coton imprimée, du voile de coton, de la popeline de coton changeante et du jersey de coton à maille fine, les chemises de loisirs se font en tissés en couleurs, flanelles légères et tweeds estivaux, en pur coton, qui assurent un incomparable confort au porter.

Die Silhouette der neuen Hemden hat eine Wandlung durchgemacht. Der Trend zu bequemer Überweite, verkleinerten Kragen, oft mit « Button Down »-Effekt, und zu verkürzten Kragenenden ist unverkennbar. Zwischen City-Hemd und Freizeitmodell wird nicht nur durch das verarbeitete Material unterschieden, sondern auch durch den lässigeren Schnitt und die Lösung der berquemen Kragenpartie, die man dem bedeutend unkonventionelleren Freizeithemd zubilligt.
Während das City-Hemd vor allem bedrucktem Baumwollbatist, Baumwoll-Voile, Baumwoll-Popeline mit Changeant-Effekt und feinmaschigem Baumwoll-Jersey seine Gunst zuwendet, bevorzugt die Freizeitmode Buntgewebe, leichte Flanelle und Sommer-Tweeds, alle aus reiner Baumwolle für uneingeschränkten Tragkomfort.

The line of today's shirts has undergone a complete change. The new trend towards quiet, extra-wide, shorter collars, often «button down» or with cutaway tips is unmistakable. The difference between town shirts and leisure styles lies not only in the material used but also in the looser cut and very comfortable collars featured on the particularly casual leisure models.
While town shirts come mainly in printed cotton batiste, cotton voile, cotton poplin with an iridescent effect of fine meshed cotton jersey, the leisure fashion gives its preference to colour-wovens, light flannels and summer tweeds, all in pure cotton for care-free comfort.







J.G. NEF-NELO AG, HERISAU
1 Reiner Baumwoll-Jersey bedruckt / Jersey imprimé, pur coton / Pure cotton jersey print.
(« Dada » / Della Spina, Vacallo)

R. MÜLLER + CIE AG, SEON
2 Buntgewebter Baumwoll-Flanell / Flanelle de coton tissée en couleurs / Colour-woven cotton flannel.
(« Riccardo » / Lavelli, Viganello-Lugano)

J.G. NEF-NELO AG, HERISAU
3 Reiner Baumwoll-Jersey bedruckt / Jersey imprimé, pur coton / Pure cotton jersey print.
(Metzger, Basel)

CHR. FISCHBACHER CO. AG, ST. GALLEN
4 Unfarbiger Baumwoll-Feinbatist / Batiste fine de coton, unie / Plain fine cotton batiste.
(« Riccardo » / Lavelli, Viganello-Lugano)

METTLER + CO. AG, ST. GALLEN
5 « Cabina », Baumwoll-Batist bedruckt / Batiste de coton imprimée / Cotton batiste print.
(« Riccardo » / Lavelli, Viganello-Lugano)